

2020年10月5日

各位家長：

我希望您和親人都平安健康。

今天早上，我們給您寫信，告知您我們將在10月7日（星期三）關閉您子女的學校大樓的計劃，即向全面的遠程教學和學習過渡。這是因為您子女的學校位於新冠病毒傳播率上升的布碌崙和皇后區九個郵編區號中的一個郵編區號。

今天下午，紐約州宣佈，現在決定將從明天，即10月6日（星期二）起，關閉位於這些郵編區號的學校大樓。**這意味著從10月6日（星期二）起，您的子女將參加全面的遠程學習，初步為期兩個星期。**您很快將從您子女的學校領導和教師那裏收到相關通知和接下來將要採取的重要步驟。

本市採取這些措施，為的是確保我們能夠控制新冠病毒在我們社區裏的傳播。當傳播率減少至3%以下，則您子女的學校可以重開——最早會是在10月21日（星期三）。如果傳播率在這些郵編區號繼續維持在3%以上，市長已提議更長時期地繼續保持學校大樓關閉以及保持其他警惕措施。我們將主動地就有關學校大樓關閉的所有重要詳情向您提供最新消息，包括大樓的重開。

重要的一點是要說明，並沒有證據顯示這些郵編區號的學校出現了陽性病例的增加，也沒有任何情況說明這些社區更高的傳播率是由於學校大樓的開放造成的。關閉學校大樓的措施是為了減少病毒在這些郵編區號中的傳播而實行的很多措施之一。

共有大約100個教育局學校樓宇所處的這9個郵編區號是：

社區	郵編
艾奇米爾/遠洛克威 (Edgemere/Far Rockaway)	11691
菠蘿園 (Borough Park)	11219
葛萊弗森/賀姆克勒斯特 (Gravesend/Homecrest)	11223
中木 (Midwood)	11230
班森賀/梅普敦 (Bensonhurst/Mapleton)	11204
平地/中木 (Flatlands/Midwood)	11210
格日森海灘/賀姆克勒斯特/羊頭灣 (Gerritsen Beach/Homecrest/Sheepshead Bay)	11229
秋園 (Kew Gardens)	11415
秋園山/樸木納科 (Kew Gardens Hills/Pomonok)	11367

一如既往，我們在這一過渡中會為學生和學校提供支援。我們將採取所有必要措施，以確保在遠程教學中教師能夠富有活力和有效地進行教學。我們致力於讓您的孩子達成學業優秀——無論他們在何處學習。

市長和我認為各位的家庭健康和 safety 以及您學校社區裏每一個人的健康和 safety 是我們的首要事務，我們承諾要把這一點放在我們所做的每一件事的首位。我知道，只要我們共同努力，一定能繼續跟新冠病毒作戰。

無論我們在何處，這完全依賴著我們去繼續採取我們知道對預防這一病毒傳播十分重要的各種措施。請記住「核心四項」：洗手、戴口罩、相互保持 6 英尺距離以及如果病了就待在家裏。這些是我們大家一天都可以做到的關鍵重要措施。

我們將繼續就這一向遠程學習的過渡提供資訊。無論如何，在這一公共健康危機繼續演進的過程中，我們也將繼續堅定地為您和教育局大家庭的每一個人提供支援。如果您有任何問題或疑慮，請一定不要猶豫，隨時與子女的學校聯絡。

誠致敬意！



卡蘭扎 (Richard A. Carranza)
教育總監
紐約市教育局